



呼吸照護簡訊

江玲玲題

發行：中華民國呼吸照護學會
立案：內政部台(9)內社字第 788210 號
會址：桃園縣龜山鄉復興街 5 號
林口長庚醫學中心呼吸治療科

發行人：江玲玲
主編：朱家成、邊苗瑛
總校正：陳貞如、廖素美、劉金蓉
期別：80/3(2)

江理事長應邀參加AARC國際呼吸照護研究員課程

為加強國際呼吸照護專業間的連繫與合作，交換彼此臨床與呼吸照護教學的資訊與心得，或協助其他國家建立呼吸照護專業，並灌輸美國呼吸照護專業的理念於世界上其他國家，以期提昇各國呼吸照護的水準，特於 1990 年 11 月 26 日至 12 月 11 日舉辦國際呼吸照護研究員課程 (International Respiratory Care Fellowship Program)，其中並包括招待參加 1990 年 12 月 8 日在路易西安那州紐奧良舉行的美國呼吸照護學會 1990 年全國大會。在來自全世界十國家五十多位的申請者中，本會江玲玲理事長由於長期以來致力中華民國呼吸照護專業發展所做的貢獻，且為我國呼吸照護專業的領導人物，故脫穎而出，成為七位入選者之一，其他六位則來自日本、印度、泰國、馬來西亞、荷蘭及波多

黎各，其中三位為醫師，三位為呼吸治療師；而我國又是其中唯一具有呼吸照護專業學會的國家，故頗受美國呼吸照護學會的認同。

在為期兩週的參觀訪問裡，由於美國呼吸照護學會的精心安排，江理事長得以參觀了十多家醫院的呼吸治療部門及三所呼吸治療學校，並與多位臨床治療專家或呼吸治療教育、行政者晤談，收獲非常豐富。江理事長指出：從美國呼吸照護專業發展的經驗來看，儘速設立呼吸治療科系，同心協力爭取呼吸治療師執照立法是我們目前最重要的兩大課題；前者將從現職人員的提高素質及認定之教育（擬與美國 California College for Health Science 合辦 CRTT 及 RRT 函授課程，詳見本訊之通告欄）及呼吸治療師養成教育（擬洽談醫學院或大學中設立



江理事長應邀參加 AARC 國際呼吸照護研究員課程.....	1
參加國際呼吸照護研究員課程感言 (International R.C. Fellowship Program) 江玲玲	2
會務日誌	3
第一屆第三次理事會會議內容記要	3
第一屆第四次理事會會議內容記要	4
個人會員申請書	6
相關會員申請書	7
贊助會員申請書	8

entry level respiratory technician	9
中華民國呼吸照護學會 80 年度會員大會	11
中華民國呼吸照護學會 80 年度工作計劃	12
中華民國呼吸照護學會 80 年度收支預算表	12
新加入會員名單	13
79 年度會費欠繳名單	14
財務收支	15
通告	15
醫院動態	15

呼吸治療科系之可能性，或可與美國 Roma Linda University 合作）兩方面同時進行，以期從呼吸治療師質的提升及量的增加同時著手；後者則從傳播媒體、民意代表、行政機關等各方面進行，推介呼吸照護專業立法之必要性及

重要性，當然，全體會員的集體參與共同努力，將會使這理想的專業境界早日到來。有關江理事長此行的詳細介紹，我們請她於八十年年度會員大會中報告，並請參看本訊之“參加國際呼吸照護研究員課程感言”。

參觀國際呼吸照護研究員課程感言

1990年11月26日，我懷著興奮與期盼的心情，來到美國德州達拉斯城，開始了為期兩週的國際呼吸照護研究員課程。此課程是由美國呼吸照護學會第一次舉辦的，其目的是要灌輸美國呼吸照護專業的理念至世界各國，並協助這些國家發展此專業。此次除了我國外，另有6個國家參加（日本、印度、泰國、馬來西亞、荷蘭及波多黎各），其中一半為醫生，一半是治療師。我國是唯一已較具有呼吸照護專業形象的國家，故頗受其學會的認同。我參觀了 Dallas 及 Atlanta 十幾家醫院的呼吸治療部門，及三家呼吸治療學校，並參加其年度大會。以下為此行的感想：

專業發展方面：

現呼吸照護的臨工作除了一般的呼吸器處置，氧氣、藥物吸入外，大部分都已包括肺功能、動脈血液氣體檢查，有些醫院還參與睡眠研究及運動測試。一頗具挑戰性的臨床工作是新生兒高頻呼吸器及體外氣體交換，此項工作由資深的治療師擔任。在急診室的氣喘病人，由治療師給支氣管擴張劑吸入已成為普遍的第一線處置，有的醫院為此還固定一人在急診室。長期病患的呼吸治療主要是著重病人及照顧者的教育，居家照護及追蹤則由居家公司處理。我深感呼吸照護的領域是擴展了許多。治療師在臨床工作的角色很受肯定，他們亦極具信心。薪水不低且具有專業地位，是此行業頗受喜愛的原因之一。反觀國內，呼吸照護雖已發展了10年之久，但在此專業工作的治療師，往往無法、也不願意全心投入。學會內各位會員們應同心協力爭取呼吸照護執照立法，我們的專業領域、工作角色才能突破。

教育方面：

現美國呼吸治療科、室之主管需至少具有學士學位，大部分醫院儘量採用註冊治療師，而非技術員，學校內的師資儘量任用具有呼吸治療學士學位的治療師，由此可見整個專業已脫離早期技術員的角色，而進入一獨立性較強的治療師角色。且由於普遍教育程度的提昇，臨床研究的風氣較盛，專業知識亦皆能有科學理論基礎。現亦有一所學校擬設臨床專科呼吸照護碩士班（如新生兒呼吸照護專科）。感覺上，這10年美國呼吸照護學校的進步、推廣，也同時為這專業開拓了一條更寬廣、更長遠的路。學校的設立、人才的培養是此專業要在國內生根、茁壯唯一的方法。有政府立案的教育機構訓練人才，此專業才能慢慢的在社會被接受，也才能吸引更多更優秀人才進入此專業。

行政體系方面：

大部分醫院的行政主管是呼吸治療師，但醫師仍是醫務主任 Medical Director，他們是一醫療顧問兼臨床教學的角色。在其年會上，有特殊貢獻及特別學術研究的醫師都被表揚或被邀演講。這兩種角色於工作上相輔相成的，治療師對他們亦都抱持著十二萬分的敬意。同樣的在我們的學會，我們歡迎相關的、有興趣的醫師工作伙伴加入，我們專業的成長需靠他們的幫忙，同時希望我們的長大能助於提昇整個醫療品質。

雖只有短短的兩個星期，但曾投入一個治療師們對其專業有著如此熱愛及執著之環境，更加深本人對這專業的喜愛。由此更覺得我們該合力去達成我們的期許（學校、執照……），我們才有機會共享這種成長後的專業境界。

會務日誌 (79.7.28 - 80.1.21)

79.7.28

秘書長施玫如前往桃園縣稅捐稽徵處申請本會之扣繳單位統一編號及免稅證明。

79.8.13

江理事長前往桃園第 17 支局開立本會郵政劃撥帳戶。

戶名：中華民國呼吸照護學會

帳號：14459710

今後會內的各種款項可利用此帳號繳納。

79.8.23

①發通知單給尚未繳會費之會員及新會員，通知其繳交會費。

②江理事長及施玫如與中華民國聽力語言學會理事長林麗英女士，秘書長吳咨杏小姐會面，請教會務發展等各項事宜。

79.8.31

發公文給行政院衛生署醫政處，告知其本會之成立，並請其召開有關草擬醫事技術人員法之會議時，能通知本會派員參加。

79.9.22

第三次理事會

時間：9.22 上午 8 時 30 分至中午 12 時

地點：台北長庚醫院呼吸治療室

①確定明年第二次會員大會暨學術研討會之時間、地點、活動方式、及籌募經費方式。

②審查新會員。

③討論核發理、監事當選證書案。

④討論對未繳納會費之會員的處理方式。

⑤檢討如何簡化會員申請入會之手續。

79.10.8

擬於明年 3 月 9 日 10 日於高雄舉辦之會員大會及學術研討會，因美國演講來賓 Dr. Neil MacIntyre 行程已定無法配合本會南下開會，為配合 Dr. Neil MacIntyre 故會員大會改在 3 月 9 日於台北榮總舉行。

79.10.11

發公文給中華民國醫院行政協會，請其協助本會鼓勵各大醫院聘雇合格之呼吸治療師擔任呼吸照護之工作。

79.10.24

施玫如前往衛生署醫政處，請教有關呼吸照護立法之問題，所得之答覆為因國內無呼吸治療學校教育，人員資格之界定仍有問題，無法納入醫事技術人員法，故需等學校成立之後，有二屆以上之畢業生，才可申請立法。

79.11.24

江玲玲理事長前往美國參加 AARC 的 International Fellowship Program 及年度會員大會，為期 16 天。

80.1.12

施玫如前往桃園縣地方法院，辦理本會之社團法人登記申請。

80.1.19

召開第四次理事會

主旨：

①討論今年會員大會工作分配。

②決定會員大會議程。

③確定今年度工作計劃及收支預算草案。

④審核新會員資格。

⑤討論會員進修 CCHS RT 函授課程辦法。

80.1.21

林翠菱幹事前往台北郵政總局設立本會專屬帳戶。

第一屆第三次理事會會議內容記要

一時間：民國七十九年九月二十二日星期六上午八時三十分

二地點：台北長庚紀念醫院呼吸治療室

三主席：江玲玲

記錄：施玫如

四出席：江玲玲、杜美蓮、曾貞惠、陳秀款、戴玉玲、王愛齡、朱家成、王荔雲、陳淑如、邊苗瑛

五請假：邵連坤

一、報告事項：

江玲玲理事長報告。

(1)公關組林穎甫幹事建議本會聘立委洪冬桂女士為本會顧問。

(2)勞保甲表申覆呼吸器收費案，決議以榮總之最高收費送審。

(3)美國 AARC 9 月份之 AART Times 期刊有刊載本會成立之消息（如附表一）。

(4)有關美國 CCHS 函授 RT program 之事，已與其聯絡，並建議其將臨床實習改在台灣合格之教學醫院進行，美方已答應考慮我方建議之可行性。

二、提案討論

一案由：明年第二次會員大會之地點，時間之決定。

決議：明年本會第二次會員大會暨學術研討會定於 80 年 3 月 9、10 日於高雄假高雄長庚醫院舉行，3 月 9 日晚上夜宿澄清湖活動中心，安排聯誼活動，3 月 10 日舉行會員大會及學術研討會，北部會員南下可包車、交通費、食宿費採學會補助一半、會員分擔一半之方式。學術研討內容暫定由美國一位教授演講 pressure support Ventilation 高雄長庚醫院副院長李汝浩醫師負責一個講題，治

療師部份暫定由朱家成先生講高壓氧治療、再找一～二篇 study 即可。大會手冊之編輯仍由學術組負責，各項支出由會費、攤位、廣告收入、廠商贊助支付。

二案由：建議理監事應發給當選證書。

決議：由施玫如擬定當選證書交由戴玉玲交付印刷廠製做。

三案由：對於未繳會費之會員應如何處理。

決議：本會應另定細則辦法處理未繳會費之會員問題，處理原則如下，由總務組向會員催繳會費，如第一年會費未繳第二年須補繳，二年未繳會費則予除權。

四案由：如何簡化會員申請入會之手續。

決議：①今後會員在申請入會時，可請先繳會費，再審核，若資格不符，本會再予退費，以節省申請時間。

②相關會員部位，無需個人會員推薦同贊助會員，只需理事會審查通過即可申請入會（如附表二、三、四）

五審查新會員。

決議：本次共有個人會員涂秀珍等 4 人，相關會員林政憲等 4 人申請入會，資格符合准予入會（如附表九）。

第一屆第四次理事會會議記要

時間：民國八十年一月十九日星期六上午八時三十分

地點：台北長庚紀念醫院呼吸治療室

主席：江玲玲

紀錄：施玫如

列席：林翠菱

出席：戴玉玲、王荔雲、杜美蓮、邵連坤、王愛齡、陳秀款、邊苗瑛、陳淑如、朱家成、曾貞惠

第一屆第四次理事會會議記要

一、報告事項：

有關 CCHS 美國呼吸治療學校函授課程，經本會洽詢的結果，本會會員可修該校 Entry level respiratory technician program，全期學費美金 1595 元，總共 47 個學分，修完後可有資格參加美國呼吸治療技術員執照考試，本

會可代會員安排部份申請手續，團體報名可享折扣，本會擬於 3 月 9 日會員大會邀請 CCHS 學校代表前來做說明，有關細節部份尚待研討，此項服務的對象為本會會員。（詳情請看附表五）

二、討論提案：

1. 八十年度會員大會工作分配案。

決議：八十年度會員大會定於 3 月 9 日召開，地點為台北榮民總醫院東院區第一會議室。大會工作人員名單如下，綜合事務總策劃：江玲玲、邊苗瑛。總務組：朱家成、陳貞如、陳淑如、林翠菱、施玫如。學術組：廖素美。大會主席：江玲玲。司儀：梁佩華。記錄：龍芳、洪惠苓。

2. 決定 3 月 9 日會員大會議程。

決議：八十年度會員大會時間表如附表（六）。

3. 確定今年度工作計劃及收支預算草案。

決議：經全體理事同意今年度工作計劃（如附表七），收支預算草案（如附表八），並提請大會通過。

附表一

4. 審核新會員資格案。

決議：本次共有個人會員周慧玲1人，相關會員洪宗澤等7人申請入會，其中周員因資格不符，改入相關會員，經理事會同意入會（如附表九）。

THE MAGAZINE FOR THE RESPIRATORY CARE PROFESSIONAL

AARC Times

VOL. 14, ISSUE 9

AMERICAN ASSOCIATION FOR RESPIRATORY CARE

SEPTEMBER 1990

ASSOCIATION NEWS

Respiratory care professionals who are involved in arrangements of this kind should write to Ralph Bartel, Chairman, at the AARC Executive Office, 11030 Ables Ln, Dallas, TX 75229

More Guidelines. The Clinical Practice Guidelines Specialty Team for Oxygen Therapy held a meeting during the Summer Forum in Naples. The team reviewed articles on oxygen devices use of humidifiers, long-term oxygen therapy, home care, portable oxygen devices, transtracheal oxygen and hyperbaric oxygen therapy.

Chairperson Dianne Lewis, MS, RRT, reports that team members decided they will work on drafting two guidelines by the end of this year — one on oxygen therapy in the hospital setting and one on oxygen therapy in the home or alternate care site (such as the skilled nursing facility).

At the July meeting in Naples, team members completed the first draft of the guideline on oxygen therapy in the hospital setting. Lewis says that since that meeting, the team has been debating whether it needs to seek additional information for the guideline by conducting a national survey. That issue may be resolved at the team's next meeting. "We plan to have one more meeting to do a draft of the guideline on home care and SNFs," says Lewis.

Eiserman Elected. Jeri Eiserman, MA, RRT, the AARC's special representative to the American Society for Testing and Materials (ASTM), was recently elected chairman of ASTM's Committee F-31 on Health Care Services. Eiserman, a past president of the AARC, will serve a two-year term as leader of the 93-member standards-writing committee.

Committee F-31 on Health Care Services is one of 134 ASTM technical committees nationwide. Organized in 1898, the ASTM is one of the largest voluntary standards development systems in the world.

Currently working as respiratory therapy educational consultant at Hudson RCI in Temecula, CA, Eiserman also serves on the AARC's Task Force on Professional Direction, the Association's long-range planning group.

Asthma Activities. Last June, Robert Chatburn, RRT, the AARC's special representative to the National Asthma Education Committee (NAEC), attended a meeting to review a draft of the *Expert Panel Report on the Management of Asthma*. This new book-length document will serve as the foundation for all educational materials produced by the National Asthma Education Program (NAEP).



RCA Association, ROC

Chatburn is serving on the Patient/Public Education Subcommittee. The subcommittee has targeted several populations to receive asthma educational materials. The main target groups include parents of infants, elementary school children, adolescents, adults, and elderly persons. Also included are special groups such as inner-city residents, homeless people, and those who live in rural areas. Chatburn says the subcommittee believes the needs of these groups can be met by developing a single definition of asthma (consistent with the *Expert Report*), which should be written in layman's language.

The group also feels that the NAEP should develop a list of warning signs for those who do not know they have asthma, says Chatburn. The subcommittee will provide information on drugs, asthma triggers, and on developing partnership relations with physicians. "It was recognized that physicians will not be the primary educators of the public as their time is limited," says Chatburn. "Rather,

health care professionals such as nurses and respiratory therapists will play a major role along with public announcements."

Chatburn reports that the NAEC plans to sponsor a study to evaluate the accuracy and precision of hand-held peak flow meters. The *Expert Report* heavily recommends the use of this device, says Chatburn. "I believe the AARC can contribute significantly to the NAEP study on peak flow meters." He explained that the AARC Research Committee, which he chairs, could provide assistance in such a study.

Claude Lenfant, MD, director of the National Heart, Lung, and Blood Institute of the National Institution of Health is chairman of the NAEP.

New DRGs. Effective Oct. 1, DRG 474 will be eliminated and two new DRGs — 482 and 483 — will be established for the classification of tracheostomy patients.

DRG 482 will be for patients with a disorder of the mouth, larynx or pharynx who have had a tracheostomy procedure performed. DRG 483 is for all other tracheostomy procedures.

Tracheostomy patients with a mouth, larynx, or pharynx disorder incur significantly lower charges than other tracheostomy patients. Patients on mechanical ventilation with no tracheostomy will continue to be assigned to DRG 475.

As part of this rule change, government officials say they are still researching the issue of mechanical ventilation, since they received many comments on whether these cases should get special consideration.

Health Promotion. The AARC Health Promotion Committee is compiling a resource list of all the federal, state, and local clean air acts for use by AARC members. The list, to be maintained at the AARC Executive Office in Dallas, will serve as a resource for respiratory care professionals interested in promoting clean air in their areas.

According to Janet Boehm, MEd, RRT, committee chairperson, the committee has obtained the testimonies for all federal clean air acts. Each testimonial provides a brief synopsis of the activities on these federal acts that includes the proponents, opponents, and status of the legislation.



Also In This Issue: Zenith Award Voting Card

附表二

中華民國呼吸照護學會個人會員申請書

姓 名	性 別		出 生 年 月 日	籍 貫	省(市) 縣(市)	身 份 證 號 碼
	學 歷	經 歷	現 職	會 員 證 號 碼		
住 址 及 電 話						
結 審 果 查						

中華民國

年 月 日

申請人：(簽章)

推薦人：(簽章)

推薦人：(簽章)

※應繳之證件：(一)身份證影印本壹份 (二)兩吋照片兩張 (三)畢業證書影印本壹份

四專業執照影印本壹份 (五)呼吸照護專業訓練之受訓證明壹份 (六)從事

呼吸照護工作满一年以上之工作證明(在職證明書)壹份

(七)入會費：伍佰圓。常年會：伍佰圓

(八)費用請郵政劃撥一四四五九七一零號中華民國呼吸照護學會

※本表歡迎影印、按格式填寫後加入我們的行列。

附表三

中華民國呼吸照護學會相關會員申請書

中華民國 年 月 日	審查 結果	住址 及 電話	學歷	姓名		出生 年月 日	籍貫	省(市) 縣(市)	身份證 號碼
				性別					
				經歷					
				現職					
申請人： (簽章)									

※應繳之證件：(一)身份證影印本壹份 (二)兩吋照片兩張 (三)畢業證書影印本壹份

(四)專業執照影印本壹份 (五)呼吸照護專業訓練之受訓證明壹份 (六)從事

呼吸照護工作滿一年以上之工作證明(在職證明書)壹份 (四)(五)項，

只要送一項證明即可) (六)入會費：參佰圓。常年會：伍佰圓

(八)費用請郵政劃撥一四四五九七一零號中華民國呼吸照護學會

※本表歡迎影印、按格式填寫後加入我們的行列。

附表四

中華民國呼吸照護學會贊助會員申請書

中華民國	年	月	日	公司： 申請人： (蓋章)	審查結果	住址及電話	代表人姓名	性別	出生年月日	住址	籍貫	省(市)縣(市)	身分證號碼	職務	會員證號碼	統一編號						
							姓名	性					生	址	籍	市	證	務	證	號		

※應繳之證件：(一)身份證影印本壹份 (二)兩吋照片兩張

(三)公司營業執照影印本壹份(以個人名義者免)

四常年會費：兩萬圓整

(五)費用請郵政劃撥一四四五九七一零號中華民國呼吸照護學會

※本表歡迎影印、按格式填寫後加入我們的行列。

ENTRY LEVEL RESPIRATORY TECHNICIAN

Entrance Requirements for the Entry-Level Technician Program

Applicants must have a high school diploma or GED and currently be functioning in a position associated with respiratory care under medical direction. Technician applicants must have at least six months of experience related to respiratory care. If not, applicants will be enrolled into the Respiratory Theory program.

Preclinical Assessment Manual

Upon acceptance to the program, Entry-Level Technician students receive a **Preclinical Assessment Manual**. This manual is to be completed with the student's sponsor. The preclinical assessment is designed to help CCHS determine an overview of your clinical skills upon entering the program.

Clinical Speciality Areas

Technician students must verify 20 hours of observation in each of the following areas.

- Pediatrics
- Neonatal ICU
- Pulmonary Function Testing

If the student's hospital cannot offer these specialty areas, arrangements must be made to obtain to obtain them in another hospital.

Clinical Simulation Exercises

To meet the challenge of passing the NBRC Entry-Level Examination and provide students with comprehensive, professional training, CCHS requires Entry-Level Technician students to work through a series of 3 basic clinical simulation exercises that are tailored to Technician-level prob-

lem solving. The book is *Clinical Simulation Problems in Respiratory Care* by Susan Pilbeam. Documentation of completion must be in the student's file before final exams will be scheduled.

Final Testing

Upon successful completion of all unit exams, students will be scheduled for a comprehensive, multiple-choice final examination. This examination will be administered by an impartial proctor at the student's employing hospital or another geographically convenient location. A score of at least 75% is required to pass.

Clinical Evaluation

The final clinical evaluation is set up and conducted once the student has passed the final written examination. A CCHS clinical evaluator will evaluate the student according to CCHS standards set forth in the testing materials.

Graduation Requirements

Graduation from the CCHS Respiratory Technician program requires:

1. Successful completion of all unit examinations with a score of 90% or greater.
2. Documentation of at least 1000 hours (Technician) hands-on experience in respiratory care.
3. Completion of 50 points of physician interaction.
4. Two term papers and one case study.
5. Documentation of 20 hours observation (Technician) experience in pediatrics, neonatal ICU and pulmonary function testing.

6. Verification of completion for clinical simulation exercises by Pilbeam (Technician). Call the CCHS bookstore to purchase these exercises.

7. Successful completion of the final written examination, with a score of 75% or better.

8. Successful completion of the final clinical evaluation.

9. Students having supplied CCHS with a copy

of their current CPR card.

10. Students having supplied CCHS with a copy of their high school diploma or GED certificate.

11. All financial obligations must be met prior to graduation.

Upon successful completion of all requirements, the student will receive a **Certificate of completion** and appropriate semester credits.

Curriculum - Entry-Level Respiratory Technician

Course No.	Title	Semester Credits
RTT 100	General Anatomy and Physiology	3
RTT 102	Respiratory Anatomy & Physiology	3
RTT 104	Pulmonary Math and Physics	2
RTT 106	Microbiology & Infection Control	2
RTT 108	Basic Cardiopulmonary Resuscitation	1
RTT 110	Pharmacology	1
RTT 112	Psychosocial Aspects of the Patient/Introduction to Computers	2
RTT 114	Advanced Cardiac Life Support and Airway Management	1
RTT 116	Cardiopulmonary Diagnostics	2
RTT 118	Patient Assessment	1
RTT 120	Medical Gas Therapy	1
RTT 122	Aerosol & Humidity Therapy	1
RTT 124	Lung Expansion Therapy	1
RTT 126	Chest Physiotherapy & Respiratory Home Care	2
RTT 128	Mechanical Ventilation	3
RTT 130	Basic Neonatal & Pediatric Respiratory Care	1
RTT 300C	Clinical Practicum	20
Total		47

Entry-Level Respiratory Technician Program Tuition

Application	\$ 25.00
Enrollment	100.00
Educational Services	1470.00
Total Tuition	\$ 1595.00

Possible Additional Fees:

Retake of Final Examination	\$ 50.00
Retake of Clinical Evaluation	\$ 75.00

中華民國呼吸照護學會八十年度會員大會

暨學術研討會

日期：中華民國八十年三月九日(星期六)

地點：台北榮民總醫院東院區玫瑰樓第一會議室

時 間 表

時間

8 : 30 - 9 : 00

會 員 報 到

9 : 00 - 12 : 10

特 別 演 講

主 持 人：邊苗瑛、吳清平

主 講 人

9 : 00 - 9 : 50

A. Graphic Analysis

Dr. Neil MacIntyre

B. Weaning Mechanical Ventilation

9 : 50 - 10 : 20

Indication and Complication of Mechanical Ventilation

謝文斌 醫師

10 : 20 - 10 : 40

Break

主 持 人：邊苗瑛、吳清平

10 : 40 - 11 : 10

Hyperbaric Oxygen Therapy

王家弘 醫師

11 : 10 - 11 : 40

Hypercapnea

李汝浩 醫師

11 : 40 - 12 : 10

COPD Risk Factor and Prognosis

蔡榮煌 醫師

午 餐 / 休 息

參觀呼吸治療器材產品展覽

1 : 00 - 1 : 30

會員補辦報到手續

1 : 30 - 2 : 30

會 員 大 會

2 : 30 - 4 : 30

論 文 報 告

主 持 人：曾貞惠、楊錫欽

2 : 30 - 2 : 50

台灣地區呼吸治療作業現況調查報告

施玫如 呼吸治療師

2 : 50 - 3 : 10

Vibration Therapy on Bronchiectasis
-through Mouth Opening vs. on Chest Wall

江玲玲 呼吸治療師

3 : 10 - 3 : 30

Break

主 持 人：陳秀款、郭許達

3 : 30 - 3 : 50

Evaluation of Clinical Application of Flow By ventilation in Mechanical ventilated patients

施玫如 呼吸治療師

3 : 50 - 4 : 10

A Comparison of Two Methods in Measurement of Maximal Inspiratory pressure

杜美蓮 呼吸治療師

4 : 10 - 4 : 30

Effect of Selective Postural Drainage on Oxygen Saturation (SaO₂) in Obese Postoperative Upper Abdominal Surgical patients

邊苗瑛 呼吸治療師

中華民國呼吸照護學會八十年度工作計劃

- 一、加強會員聯繫，並邀集相關從業人員加入。
- 二、定期召開理監事會議。
- 三、出版呼吸照護簡訊。
- 四、舉辦年中學術研討會，並不定期舉辦學術演講。
- 五、加強國際間專業組織之交流。
- 六、協助會員進修國外呼吸治療專業學校課程。
- 七、加強與相關社團的聯繫溝通。

中華民國呼吸照護學會八十年度收支預算表

科 目	項 目 名 稱	收 入	支 出
經 費 收 入	會 費	90,000	
	捐 助 款 項	40,000	
	其 他 收 入	50,000	
經 費 支 出	會 議 費		25,000
	學術討論會支出		35,000
	會 刊 編 印 費		50,000
	辦 公 費		20,000
	其 他 雜 支		45,000
合 計		180,000	175,000

附表九

中華民國呼吸照護學會新加入個人會員簡歷冊

編號	姓 名	性別	出 生 年 月 日	籍 貫	現任職務	通 訊 地 址
141	涂 秀 珍	女	38.12.5	台 灣 屏 東	屏東龍泉榮民醫院 HN	屏東縣內埔縣龍泉榮民醫院
142	廖 素 美	女	46.3.5	廣 東 龍 川	榮總 RT	台北市立農街 2 段 202 巷 5 弄 7 號 4 樓
143	李 季 香	女	52.5.24	台 灣 台 中	長庚 RT	桃園縣龜山鄉復興街 5 號 林口長庚醫學中心呼吸治療科
144	吳 美 瑩	女	57.9.11	高 雄 市	高雄長庚 RT	高雄市前鎮區育樂路 98 號 2F

中華民國呼吸照護學會新加入相關會員簡歷冊

編號	姓 名	性別	出 生 年 月 日	籍 貫	現任職務	通 訊 地 址
032	林 政 憲	男	31.9.10	台 灣 台 南	天祥內外科醫院主治醫師	高雄縣苓雅區大順三路 194 號
033	李 汝 浩	男	23.10.24	台 灣 台 宜	高雄長庚醫院副院長	高雄縣鳥松長庚紀念醫院
034	沈 香 杏	女	54.1.26	台 灣 台 雲	童綜合醫院 RT	台中縣沙鹿鎮成功西街 8 號
035	吳 世 銓	男	41.7.5	廣 東 廣 州	長庚醫院麻醉科主治醫師	桃園縣龜山鄉樂善村 214 號 1F
036	周 慧 玲	女	52.11.23	湖 南 湖 安	802 醫院 RT	高雄市中正一路 4 巷 5 弄 1-3 號
037	吳 清 平	男	42.10.14	台 灣 台 新	三總呼吸治療室主任	台北市汀州路 626 巷 2 弄 7 號 3F
038	洪 宗 澤	男	42.8.23	台 灣 省 台 彰 化 縣	中國醫藥學院附設醫院主治醫師	台中市育德路 75 號
039	陳 大 勝	男	49.12.27	台 灣 省 台 北 縣	長庚 RT	台北縣三重市中正南路 46 號
040	徐 士 賓	男	48.1.20	臺 灣 省 新 竹 縣	長庚 RT	新竹縣湖口鄉民生街 38 號
041	李 可 人	男	49.2.2	浙 江 省 諸 暨 縣	長庚 RT	桃園縣龜山鄉長庚醫藥新村 61 號 1F
042	黃 建 璋	男	48.12.18	台 灣 省 桃 園 縣	長庚 RT	台北市大安區仁愛路 4 段 300 巷 35 弄 10 號 3F
043	官 修 正	男	46.7.30	台 灣 省 桃 園 縣	長庚 RT	中壢市王子街 60 號 4F

截至 79.12.31 止尚未繳納會費之會員名單
個人會員部份 79 年度會費

編號	姓名	編號	姓名	編號	姓名
010	康 美 惠	028	賴 秀 玉	008	王 淑 珍
012	楊 淑 如	064	蔡 美 綸	012	鄭 月 美
018	莊 夏 娜	075	易 慧 英	013	張 達 盛
019	李 美 珠	079	陳 景 琪	016	楊 麗 珠
021	謝 玉 梅	080	湯 雪 華	017	王 麗 紅
027	董 慧 萍	123	李 靜 宜	020	祝 鳳 珠
031	蔡 玉 琴	128	林 淑 女	022	顏 予 妝
035	陳 美 月	129	張 素 華	023	許 秋 分
036	陳 美 伶	131	邱 莉 莉	024	鍾 莉 蓉
038	梁 麗 萍	132	王 嘉 麗	025	徐 惠 禎
041	沈 連 喜	137	陳 瓊 瑛	031	呂 美 娟
044	靳 瑞 芳	139	黃 瑞 芬	032	林 政 憲
052	陳 秀 英	143	李 季 香	034	沈 香 杏
053	鄭 淑 琴	144	吳 美 瑩		

也許是忘了，希望妳(你)撥個空，將會費郵政劃撥本會帳戶或於 3 月 9 日大會時繳交。

各位會員：

爲了便於會內之各項聯絡，如果您的現況和通訊位址與本會所登記的不符，請填妥下列表格，儘速寄回本會，若您將有任何異動，亦請主動與本會連絡，謝謝。

中華民國呼吸照護學會

會員姓名：_____

會員證號碼：_____

會員類別：☐個人 ☐相關 ☐贊助

現任職務：_____

新通訊處：_____

新聯絡電話：_____

財務收支表 至 79-12-31

收 入		支 出	
一) 上次結餘	334,255	一) 上期支出	111,018
二) 新入會員常年會費及 入會費	23,800	二) 簡訊8月號250本	10,000
三) 贊助費(廣告、參展費 、簡訊)	87,800	三) 郵資	728
四) 利息	85	四) 割撥手續費	275
		五) 雜支(影印、圖記、 法人登記...等)	1,276
共	445,940	共	123,297
總 結 322,643			

通告

Dr. Neil R MacIntyre 應邀參加中華民國呼吸照護學會八十年度會員大會暨學術研討會，並做精闢演講。

Dr MacIntyre 是美國杜克大學的內科副教授及醫學中心呼吸治療科的醫務主任，為美國呼吸治療界著名的專家，尤對壓力支持性通氣治療 (pressure support ventilation) 及呼吸功 (work of breathing) 有獨到的見解，有多篇論文發表，此次係由美國 Bear 公司安排來華參觀及演講，預計在 3 月 7 日下午 2 時~4 時於榮總高雄分院門診大樓第二會議室演講，歡迎南部會員踴躍參加。

醫院動態

- 1 榮總高雄分院於 79 年 10 月 31 日開幕，呼吸治療又添一重鎮。
- 2 台大醫院呼吸治療室增添生力軍。
- 3 台北榮總呼吸治療科開辦第六期訓練班 (79.8.1~79.11.31) 共結訓 12 名學員。第七期訓練班預計 80 年 7 月開辦。
- 4 台中榮總重症醫學呼吸治療科開辦呼吸治療訓練班 (自 79.7.2 至 79.10.31 共代訓學員 6 人，招訓學員 7 人)。
- 5 三軍總醫院呼吸治療室舉辦呼吸治療軍官護理班 (79.10~80.1)，共結訓 9 名學員。
- 6 國立成功大學醫學院附設醫院內科部胸腔內科呼吸治療室舉辦呼吸治療訓練班。(79.11.13~80.2.12)

呼吸照護學會期待大家的支持愛護

尚未繳會費的會員請及早繳納

榮總高雄分院呼吸治療科簡介

榮總高雄分院於 79 年 10 月 31 日開幕，高雄分院呼吸治療科現目前有專科醫師一人、總醫師一人、住院醫師一人、呼吸治療師六人，呼吸器為全新 7200a 微電腦型呼吸器，技術人員皆從台北榮總轉調，個個身經百戰，磨拳擦掌，準備做最好的呼吸照護服務。目前仍採用台北榮總值班模式，24 小時三班，以避免服務之中斷。

本科亦有低溫消毒機組行呼吸治療之管路消毒工作。計有全自動低溫清洗消毒機壹台，雙門烘乾機台，水平式無菌包裝櫃壹台。

呼吸治療科於醫療大樓二樓，接近加護中心，急救病患方便。且加護中心之集中，更可減少呼吸治療師之往返，增加了服務機會。

高雄分院屬新設醫院，請各界先進匡正指導，期使醫療品質更上層樓，共同嘉惠病患。本院位於高雄左營區，在原縱貫路（現為民族路）旁，住址為：高雄市左營區大中一路 386 號 電話：342-2121

本科電話：轉 2061 2064 2065（李金川）

編後語

經過 6 個月來的資料收集後，第二期簡訊總算又能呈現給各位會員，或許又踴躍來遲了些，簡訊這塊園地實有賴大家來共同灌溉，使它充實而豐富，大家的動態能相互得知，經驗相互交流，共同為呼吸照護專業在台灣生根成長而努力。

在第一期簡訊中曾提出目前呼吸治療師所面臨的兩大問題是①無學校專門科系來訓練專業人才。②無立法規範。此經施秘書長於 79.10.20 請教衛生署醫政處的結果，在無呼吸治療學校教育的狀況下，無法談及立法問題，而呼吸治療學校科系的設立，又牽涉到師資的陣容。在此狀況下，江理事長努力於洽商美國 CCHS 來台設立 RT 函授課程，現今總算促成其副校長預計在三月九日會員大會期間，和各位會員見面，向大家解答問題及函授細節。由於

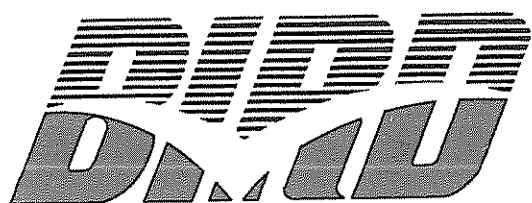
台大呼吸治療室簡介

台大醫院呼吸治療室，自民國七十九年九月一日起，改屬實驗診斷科主任沈銘鏡教授之管轄，並由楊錫欽副教授專任指導。成員：專任醫師二名（其中副教授一人）、治療師四名（包括筆者在內）、技工一名。本室已進入更實質的臨床作業，分為外科加護單位，內科加護單位，普通病房，急診部組等四組，各組派有治療師一人負責。目前先以各單位有照會單之病人，給予呼吸治療。本室於每日舉行病案討論早會（由各負責治療師將前一日自己負責的病人及其治療經過提出報告）。每週一次抄讀會（由治療師一名輪流負責報告）。每週二總巡診。皆由楊副教授親自指導及主持。（邵連坤誌 80-1）

函授課程結束後，有資格參加美國 RRT 或 CRTI 的執照鑑定，希望大家經由美國 RT 執照的取得，來促成教育部的認同，則成立 RT 學校科系的師資得有來源，立法問題才有眉目。或許路途是迂迴了些，但面對制度，又能如何？

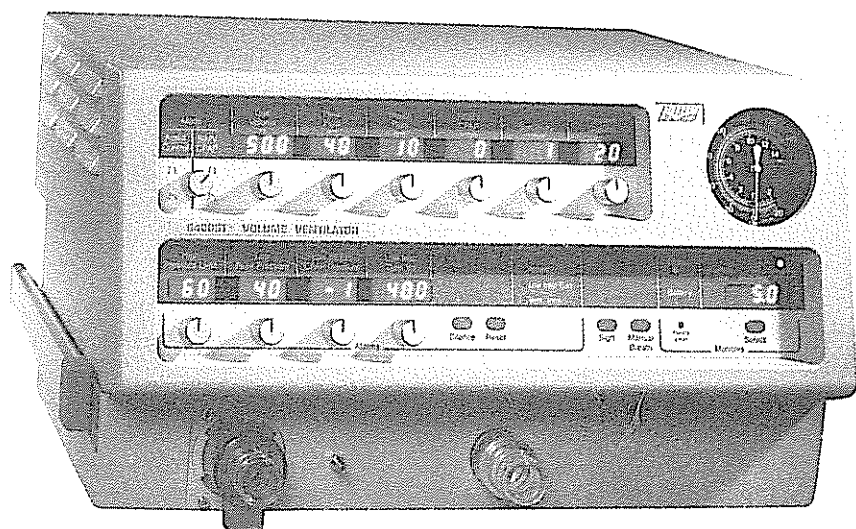
CCHS 函授課程如能順利進行，學會預計在第一期時出面參予輔導工作，使大家能順利地修完課程。此又有賴於江理事長及施秘書長在繁忙的工作之餘，熱心地來推動。學會是大家的，希望有熱誠的會員，隨時和我們連絡，以便有機會在學會工作上貢獻心力。

通訊處：台北市北投區 11217 台北榮民總醫院
呼吸治療科 朱家成先生
TEL:(02)8712121 - 3939

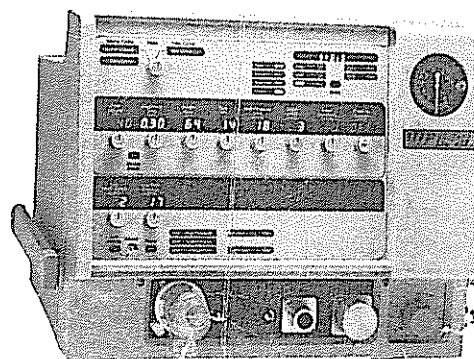


新的一章

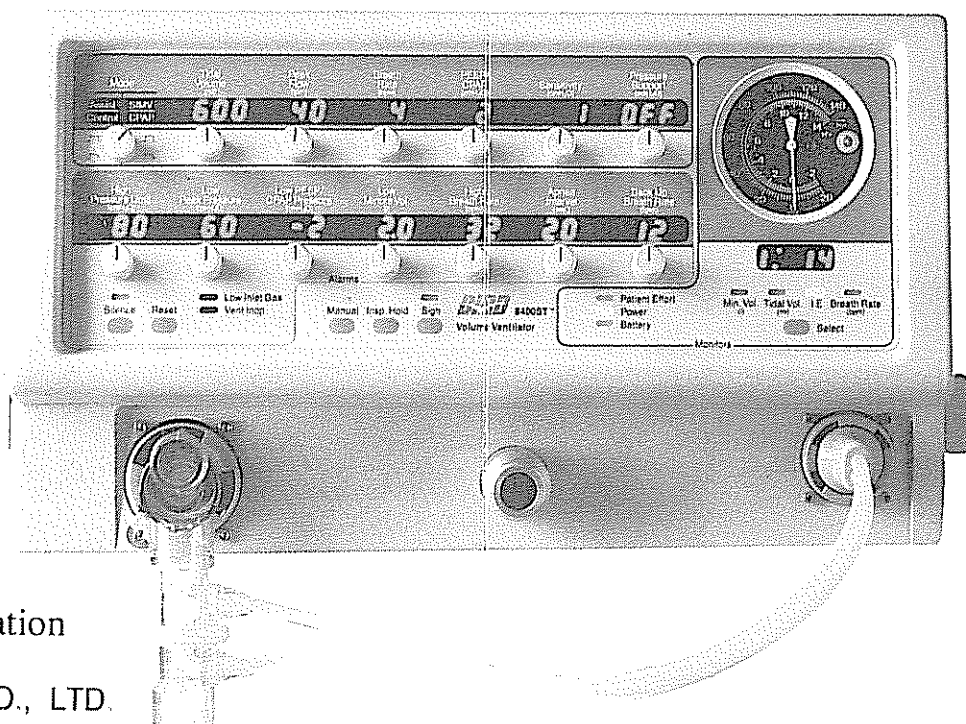
從新生兒到成人 VOLUME VENTILATOR 是您最佳的選擇



6400ST 容積式成人呼吸器



V.I.P. 容積式嬰兒呼吸器



8400ST 微電腦成人呼吸器



Bird Products Corporation

德業聚股份有限公司

TRANSCORE TAIWAN CO., LTD.

台北市忠孝東路四段 500 號 3 樓之 7

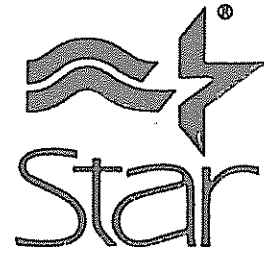
TEL: 7299943 • 7299944 FAX: 7585619

福元行

地址：台北市延平南路61號7F之9

電話：(02)331-6531

行動電話：090-126273 (業務專線)



公司及產品簡介：

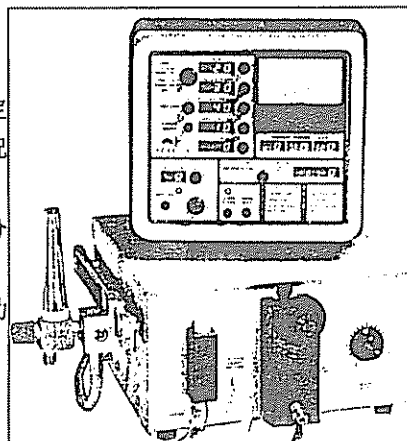
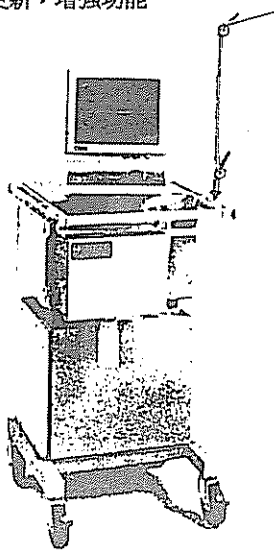
本公司代理美國著名呼吸器專業製造商 Infrasonics, Inc. 第四代完全微電腦型成人與小兒呼吸器及其系列產品，主要產品如下：

1. Adult Star Ventilator 成人微電腦呼吸器
2. Infant Star Ventilator (HFV) 新生兒/小兒微電腦(高頻)呼吸器
3. Exhalation Isolation System 呼氣隔離系統
4. Star Calc 肺功能診斷儀
5. Star Mist 脈衝式噴霧器

產品特點：

Adult star Ventilator

- 整機微電腦控制，操作簡單精確
- 僅用單一旋鈕及輸入鍵，可完成所有設定
- 螢幕顯示設定參數，病患資料，警告狀況、呼吸波形及求助訊息
- 內藏儲備電池，電源中斷可連續使用30分鐘
- 大的吐氣瓣膜及流量感應器以減少吐氣功
- 適用大部分廠牌的加濕器及管路
- HELP 鈕協助操作者避免錯誤
- 軟體可更新，增強功能

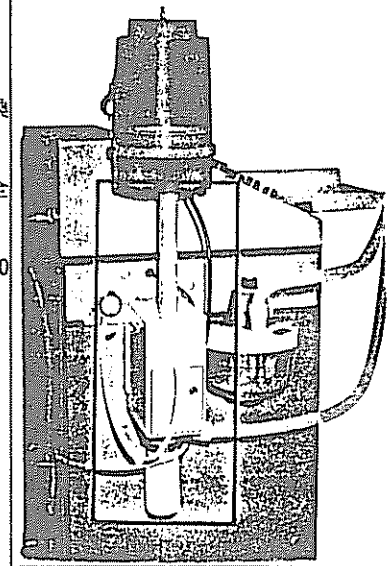


Infant Star Ventilator (HFV)

- 高頻與常頻通氣，僅用一開關便可轉換
- 高頻呼吸頻率120~1320次/分
- 整機微電腦控制，反應迅速、精確安全
- 具完整病患監視系統
- 內藏儲備電池，電源中斷可連續使用30分鐘
- 依病人呼吸狀況，可提供 Continuous Flow 和 Demand Flow
- 自動修正不正確的PEEP
- 具軟體擴充能力
- 加裝 Star Sync，具 SIMV 功能和 Apnea 警報

Exhalation Isolation System

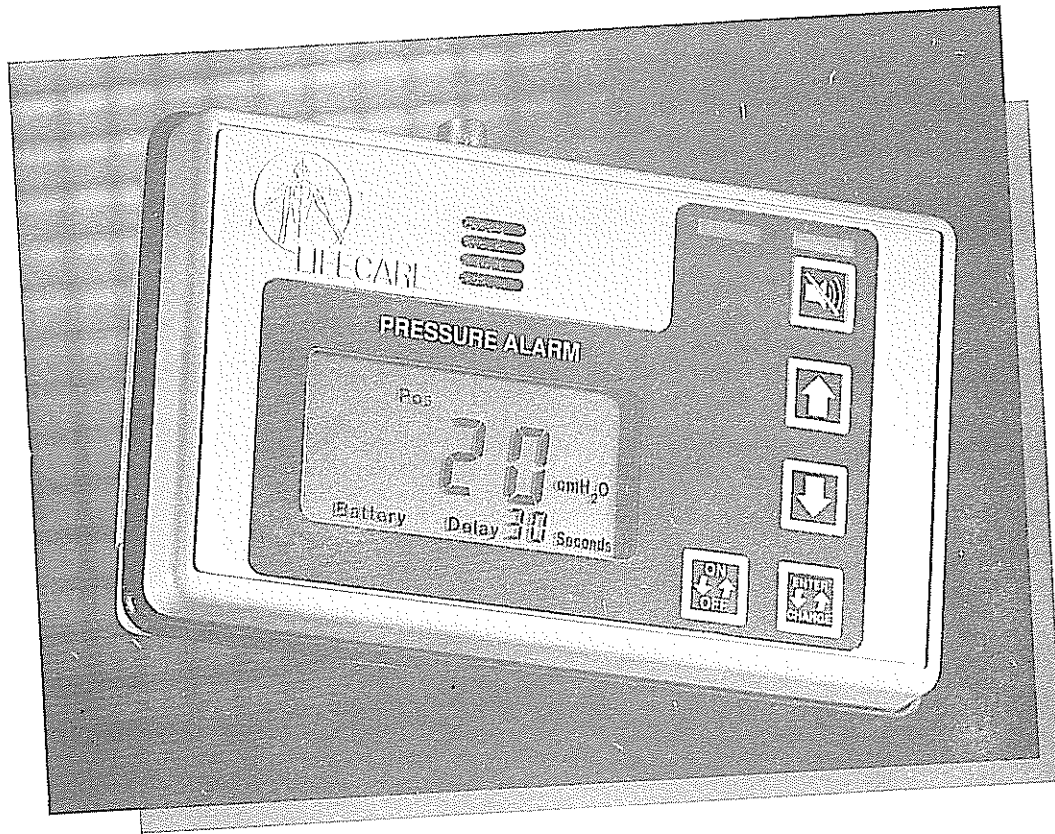
- 適用於 Siemens, Bennet, Bear 之呼吸器
- 減少空氣傳染和接觸感染之危險
- 減少日常清潔消毒及更換零件工作
- 減少肺活量計及流量感應器之清潔消毒
- 減少呼氣歧管組件之需求
- 過濾 0.3um 以上顆粒達 99.97%
- 節省工作時間及醫院預算



“LIFECARE” PRESSURE ALARM

“萊卡爾”氣道壓警報器

“萊卡爾”氣道壓警報器乃利用壓阻電極，將壓力轉換成電子訊號，以微電腦控制，提供氣道壓力之監視、警報，適合各種呼吸器病人使用。



氣道壓力警報器可任意經微電腦設定其警報範圍、警報延遲時間、正負壓警報。除呼吸器氣道外，亦可使用於負壓呼吸、CPAP 及可在核磁共振環境中使用。

氣道壓警報器僅重 0.5 公斤，備有內電池，不受斷電影響。在先進的呼吸器之警示外，另加一道警報系統，安全、準確，當然沒有警示的呼吸系統更需要它，以防管路脫落、持續高壓、呼吸器故障及其它可能之疏忽。

氣道壓警報器裝卸容易，包括主機、管路及接頭，操作簡單，歡迎洽詢。

嘉杏 Biosystems

嘉杏股份有限公司
台北市松江路42號4樓
電話：(02)5415519 5236439

呼吸照護簡訊是大家的園地

歡迎您來關心它！照顧它！

※如會員通訊處有所變動，請來信通知本會，以利各種訊息的傳輸。

寄

中華民國呼吸照護學會 簡訊組

台北市北投區台北榮民總醫院 呼吸治療科

電話：(〇二)八七一二二二轉三九三九

收